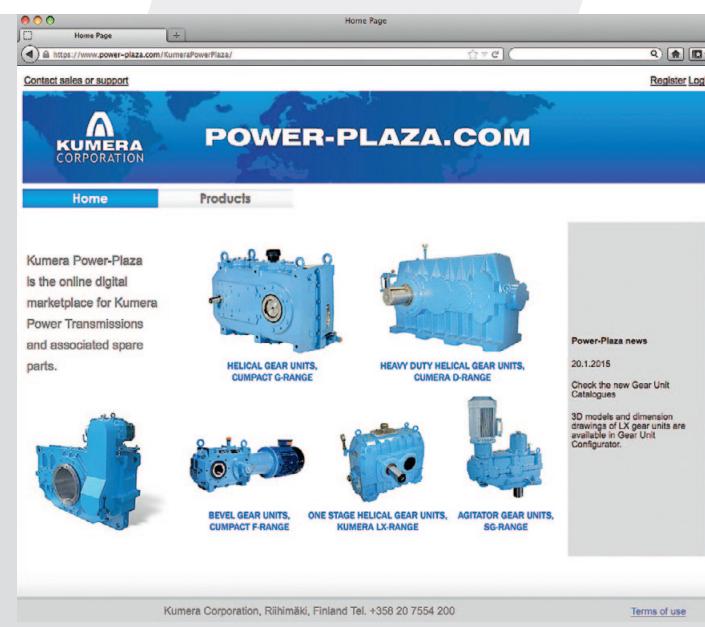


**POWER-PLAZA.COM**

Система Kumera Power-Plaza – это электронная торговая площадка силового оборудования Кумера и запасных частей к нему.

Пользуйтесь Power-Plaza.com для

- конфигурации редукторов в интерактивном режиме
- составления трёхмерных моделей и чертежей САПР
- подбора запасных частей
- электронной корзины вкл. сроки поставки



**KUMERA  
SERVICE**

## **НОМЕРА КРУГЛОСУТОЧНОГО ТЕЛЕФОНА АВАРИЙНОЙ СЛУЖБЫ**

### **Стандартные редукторы**

+358 400 300 644  
service@kumera.com

### **Судовые редукторы**

+47 952 464 60  
service@kumera.no

### **Азиатско-тихоокеанский регион**

+86 137 7196 9428

### **Центральная Европа & Редукторы, изготовленные по заказу**

+43 316 471 5240

Дивизион Кумера-Сервис выполняет ремонт, сервисное и техническое обслуживание промышленных и судовых редукторов всех брендов и изготовителей по всему миру.

**www.kumera.com**

K025 10/2015 RUS

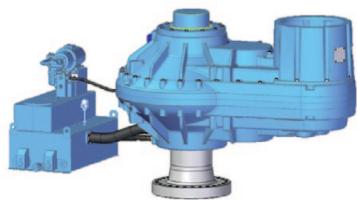
# **Управление сроком службы редукторов Кумера**



**Сервис**

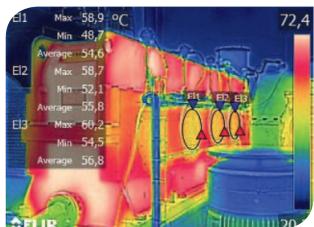
# Управление сроком службы редукторов Кумера

Кумера признаёт свои обязанности во время всего срока службы её изделий. Управление сроком службы изделий основано на принципах, учитывающих экологические и социальные аспекты, которые являются существенной частью работы предприятия.



## 1. Обучение и проектирование

- [www.power-plaza.com](http://www.power-plaza.com) – электронная торговая площадка
  - Выбор редукторов
  - Трёхмерные модели и размерные чертежи в системе САПР
- Выявление и устранение неполадок
- Проектирование для усовершенствования, модернизации и замены редукторов



## 4. Профилактическое обслуживание

- Контракты на управление сроком службы
- Проверки и профилактическое обслуживание
  - Измерения: вибрация, буждающий ток (подшипниковый), проверка центрирования
  - Проверки: тепловизионная, эндоскопом
  - Анализ технологических параметров
  - Отчёт о результатах с рекомендациями



## 2. Приводные системы

- Редуктор в составе комплектной приводной системы (двигатель – редуктор – оборудование)
- Лазерные выверки
- Широкий выбор соединительных муфт Кумера



## 5. Ремонты на месте эксплуатации

- Глобальная сеть сервисных центров
- Выявление и устранение неполадок на месте эксплуатации
- Круглосуточный телефонный сервис в экстренных случаях



## 3. Мониторинг состояния

- Kumera Guard Gear – система мониторинга в реальном времени
  - Вибрация
  - Смазочное масло: качество, уровень, температура
  - Скорость вращения
- Варианты соединения:
  - Ethernet
  - 3G/GPRS
  - Bluetooth (PAN)



## 6. Капитальные ремонты, модернизации и замены

Кумера имеет значительные производственные ресурсы и обширный экспертный потенциал в области редукторов. Это гарантирует исключительную способность предприятия производить капитальные ремонты, модернизации и замены редукторов любых брендов.

## 7. Оригинальные запасные части Кумера

- Электронная торговая площадка [www.power-plaza.com](http://www.power-plaza.com)
  - Подбор запасных частей
  - Покупка оригинальных запасных частей Кумера

# Kumera Corporation

Kumera Corporation is a worldwide manufacturer of industrial machinery and engineering services. The corporation consists of four major operating divisions:

**Power Transmission Group** provides a comprehensive range of industrial and marine gearboxes for all major process industries. Kumera has more than 50 years of experience as manufacturer of mechanical power transmissions. There are more than 200.000 Kumera gear units in operation world-wide.

**Technology Division** specializes in state-of-the-art engineering and heavy process equipment for metallurgical and environmental industries. Kumera has successfully performed several modernization projects for metals industry and is a leading manufacturer of industrial steam dryers for copper and nickel smelters and lignite.

**Foundry Division** with **Peiron Oy** as the leading company produces all types of steel and iron castings, forming a link in the vertical refining chain of Kumera Corporation.

**Marine Division** produces propulsion gearboxes and propellers including control systems for any seafaring vessels.

## Kumera Corporation Ltd.

Kumerankatu 2  
FI-11100 Riihimäki, Finland  
Tel: +358 20 755 4200  
Email: kumera@kumera.com

### Sales

Please feel free to send your offer request to:  
[sales@kumera.com](mailto:sales@kumera.com)  
Your message will be answered within  
the next business day.

## Technology Division

### HEADQUARTERS

**Kumera Technology Center (KTC)**  
Kumerankatu 2  
FI-11100 Riihimäki, Finland  
Tel: +358 20 755 4200  
Email: technology@kumera.com

### MACHINERY

**Kumera Machinery Oy**  
Kylmäkoskentie 18  
FI-37910 Akaa, Finland  
Tel: +358 20 755 4340  
Email: machinery@kumera.com

### FOUNDRY DIVISION

**Peiron Oy - Steel Foundry**  
P.O. Box 88  
FI-32801 Kokemäki, Finland  
Tel: +358 20 750 9400  
Email: info@peiron.com

## Power Transmissions Group

### FINLAND

**Kumera Drives Oy**  
Kumerankatu 2  
FI-11100 Riihimäki, Finland  
Tel: +358 20 755 4200  
Email: drives@kumera.com

### AUSTRIA

**Kumera Antriebstechnik GmbH**  
Raiffeisenstraße 38-40  
A-8010 Graz, Austria  
Tel: +43 316 471524-0  
E-mail: kumera.graz@kumera.com

### GERMANY

**Kumera Getriebe GmbH**  
Bonner Straße 38  
D-53842 Troisdorf, Germany  
Tel: +49 2241 988 - 0  
E-mail: kumera.getriebe@kumera.com

### Sales Office

Ludwig-Richter-Straße 7  
D-42329 Wuppertal, Germany  
Tel: +49 202 3177 5787

### Sales Office

Tritschler Straße 9  
D-66606 St. Wendel, Germany  
Tel: +49 202 3177 5786

### NORWAY

**Kumera AS**  
P.O. Box 2043, Gneisveien 11  
N-3202 Sandefjord, Norway  
Tel: +47 33 485 454  
E-mail: sales.kumeraas@kumera.com

### Helseth AS

Baklivegen 11-13  
N-6450 Hjelset, Norway  
Tel: +47 71 20 29 00  
E-mail: helseth@kumera.com

### SWEDEN

Katrinegdalsgatan 13A  
S-50451 Borås, Sweden  
Tel: +49 739 999 188  
E-mail: drives@kumera.com

### CHINA

**Kumera (China) Co.,Ltd.**  
Meifen Road 168  
Wusongjiang Development Zone  
Kunshan, China  
Tel: +86 (0) 512 503 617 01  
E-mail: kumerachina@kumera.com

## Emergency Repair Service & Maintenance 24/7

**- All major brands and manufacturers**

### EMERGENCY REPAIR SERVICE FOR INDUSTRIAL GEARBOXES

#### AUSTRIA

Phone: +43 316 47 15 24 - 0  
E-mail: service.graz@kumera.com

#### FINLAND

Phone: +358 400 300 644  
E-mail: service@kumera.com

#### GERMANY

Phone: +49 2241 988 - 0  
E-mail: service.germany@kumera.com

### EMERGENCY REPAIR SERVICE FOR MARINE GEARBOXES AND PROPELLERS

#### NORWAY

**Marine Gearbox Service**  
Phone: +47 952 46 460  
E-mail: service@kumera.no

#### Marine Propeller Service

Phone: +47 900 53418  
E-mail: helseth@kumera.com

### EMERGENCY REPAIR SERVICE FOR INDUSTRIAL AND MARINE GEARBOXES IN ASIA

#### CHINA

Phone: +86 137 7196 9428  
E-mail: kumerachina@kumera.com